

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2023/56

z dnia 19 lipca 2022 r.

**zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 w odniesieniu do szczególnych środków technicznych dotyczących morlesza bogara (*Pagellus bogaraveo*) w podobszarach ICES 6–8**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie zachowania zasobów rybnych i ochrony ekosystemów morskich za pomocą środków technicznych, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006, (WE) nr 1224/2009 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013, (UE) 2016/1139, (UE) 2018/973, (UE) 2019/472 i (UE) 2019/1022 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 894/97, (WE) nr 850/98, (WE) nr 2549/2000, (WE) nr 254/2002, (WE) nr 812/2004 i (WE) nr 2187/2005 <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 2 ust. 2 i art. 15 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 14 sierpnia 2019 r. weszło w życie rozporządzenie (UE) 2019/1241 („rozporządzenie w sprawie środków technicznych”) w sprawie zachowania zasobów rybnych i ochrony ekosystemów morskich za pomocą środków technicznych. W załącznikach VI i VII do tego rozporządzenia ustanowiono szczególne regionalne środki techniczne dla północno-zachodnich i południowo-zachodnich wód Unii.
- (2) Belgia, Hiszpania, Francja, Irlandia i Niemcy („państwa członkowskie wód północno-zachodnich”) mają bezpośredni interes w zarządzaniu połowami w wodach północno-zachodnich. Belgia, Hiszpania, Francja, Niemcy i Portugalia („państwa członkowskie wód południowo-zachodnich”) mają bezpośredni interes w zarządzaniu połowami w wodach południowo-zachodnich. W dniu 5 marca 2021 r. dwie grupy regionalne przedłożyły dwie wspólne rekomendacje, w których zaproponowano środki mające na celu poprawę stanu ochrony morlesza bogara (*Pagellus bogaraveo*), i w odniesieniu do których Międzynarodowa Rada Badań Morza (ICES) wydała zalecenie dotyczące zerowych połowów w podobszarach ICES 6–8 na lata 2021–2022 <sup>(2)</sup>. W marcu 2022 r. państwa członkowskie przedłożyły zaktualizowane wersje tych wspólnych rekomendacji, w których zasugerowano przedłużenie proponowanej daty zakończenia niektórych środków.
- (3) W sprawie tych wspólnych rekomendacji przeprowadzono konsultacje z Komitetem Doradczym ds. Wód Północno-Zachodnich i Komitetem Doradczym ds. Wód Południowo-Zachodnich odpowiednio w marcu 2021 r. i w lutym 2021 r.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 198 z 25.7.2019, s. 105.

<sup>(2)</sup> <https://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2020/2020/sbr.27.6-8.pdf>

- (4) Na posiedzeniu plenarnym w maju 2021 r. <sup>(7)</sup> Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF) ocenił wspólne rekomendacje i dowody przedstawione przez państwa członkowskie wód północno-zachodnich i państwa członkowskie wód południowo-zachodnich. W tych wspólnych rekomendacjach proponuje się rozszerzenie rodzaju środków technicznych, które zostały wcześniej wprowadzone przez Francję i Hiszpanię na szczeblu krajowym i które zostały ocenione przez STECF na sesjach plenarnych w kwietniu 2019 r. <sup>(4)</sup> i w czerwcu 2019 r. <sup>(5)</sup>, aby umożliwić ich stosowanie w basenach morskich wód północno-zachodnich i południowo-zachodnich.
- (5) W maju 2022 r. przeprowadzono w drodze procedury pisemnej z grupą ekspertów ds. rybołówstwa i akwakultury konsultacje dotyczące wspólnych rekomendacji.
- (6) We wspólnej rekomendacji państw członkowskich wód północno-zachodnich zaproponowano czasowo-przestrzenne zamknięcie połowów morlesza bogara dla statków pływających pod banderą francuską w podobszarach ICES 6 i 7. STECF <sup>(6)</sup> stwierdził, że ten środek zarządzania może przyczynić się do ograniczenia połowów morlesza bogara oraz że czasowo-przestrzenne zamknięcie połowów komercyjnych zbiega się z okresem tarła tego gatunku. Proponowane środki powinny zatem zostać włączone do rozporządzenia (UE) 2019/1241.
- (7) We wspólnej rekomendacji państw członkowskich wód południowo-zachodnich proponuje się sezonowe czasowo-przestrzenne zamknięcie połowów komercyjnych oraz całoroczne zamknięcie połowów rekreacyjnych na kilku obszarach. Wspólna rekomendacja obejmuje również dodatkowe sezonowe zamknięcie połowów morlesza bogara w podobszarze ICES 8 dla statków pływających pod banderą francuską. STECF <sup>(7)</sup> stwierdził, że zamknięcia w odniesieniu do połowów komercyjnych dotyczą obszaru, na którym prawdopodobnie będzie miało miejsce tarło, oraz że zamknięcie połowów rekreacyjnych wydaje się dotyczyć obszarów, gdzie zbierają się osobniki młodociane morlesza bogara. Proponowane środki powinny zatem zostać włączone do rozporządzenia (UE) 2019/1241.
- (8) W obu wspólnych rekomendacjach zaproponowano ponadto ustanowienie minimalnych rozmiarów odniesienia do celów ochrony na poziomie odpowiednio 36 cm i 40 cm w odniesieniu do połowów morlesza bogara odpowiednio w połowach komercyjnych i rekreacyjnych. W odniesieniu do wód północno-zachodnich w niniejszym rozporządzeniu proponuje się zmianę załącznika VI w celu zwiększenia minimalnych rozmiarów odniesienia do celów ochrony do 36 cm w przypadku połowów komercyjnych i do 40 cm w przypadku połowów rekreacyjnych. W odniesieniu do wód południowo-zachodnich w niniejszym rozporządzeniu proponuje się zmianę załącznika VII w celu włączenia do niego minimalnego rozmiaru odniesienia do celów ochrony wynoszącego 36 cm dla połowów komercyjnych. Minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony wynoszący 40 cm w przypadku połowów rekreacyjnych jest już obowiązkiem prawnym zgodnie z rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 2020/2013 <sup>(8)</sup>.
- (9) STECF <sup>(9)</sup> stwierdził, że wspólne zalecenie zawiera pozytywne elementy, które poprawią zarządzanie stadami, ale ze względu na brak danych potwierdzających nie jest możliwe dokonanie pełnej oceny wpływu tych środków na odnośne stada. Państwa członkowskie dokonają przeglądu tych środków do dnia 31 grudnia 2023 r. w świetle trwających badań naukowych i w oczekiwaniu na nową opinię dotyczącą morlesza bogara, która ma zostać wydana przez ICES w 2023 r. Biorąc pod uwagę, że zarówno połowy komercyjne, jak i rekreacyjne przyczyniają się do ogólnej śmiertelności połowowej stada, w odniesieniu do którego dane są ograniczone, oraz ze względu na zalecenie dotyczące zerowych połowów, proponowane minimalne rozmiary odniesienia do celów ochrony należy włączyć do załączników VI i VII do rozporządzenia (UE) 2019/1241, z wyjątkiem dla połowów rekreacyjnych w załączniku VII, co jest już obowiązkiem prawnym.
- (10) Ogólnie rzecz biorąc, chociaż STECF <sup>(10)</sup> nie może ocenić, czy połowy morlesza bogara zostaną ograniczone, te środki zarządzania są lepsze w porównaniu ze środkami przedstawionymi w 2019 r. oraz mogą przyczynić się do ograniczenia połowów morlesza bogara w porównaniu ze środkami bazowymi przewidzianymi w rozporządzeniu (UE) 2019/1241. Należy zatem zmienić załączniki VI i VII do rozporządzenia (UE) 2019/1241, aby uwzględnić te środki.

<sup>(7)</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2874177/STECF+21-05+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

<sup>(4)</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2485362/STECF+PLEN+19-01.pdf>

<sup>(5)</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2620849/STECF+PLEN+19-03.pdf>

<sup>(6)</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2874177/STECF+21-05+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

<sup>(7)</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2874177/STECF+21-05+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

<sup>(8)</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2020/2013 z dnia 21 sierpnia 2020 r. zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 w zakresie środków technicznych dotyczących połowów niektórych gatunków dennych i pelagicznych w Morzu Północnym i w wodach południowo-zachodnich (Dz.U. L 415 z 10.12.2020, s. 3).

<sup>(9)</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2874177/STECF+21-05+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

<sup>(10)</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2874177/STECF+21-05+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

- (11) W związku z tym, że środki określone w niniejszym rozporządzeniu mają bezpośredni wpływ na planowanie okresu połowu statków unijnych oraz na powiązaną działalność gospodarczą, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie natychmiast po jego opublikowaniu.
- (12) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu, mające zastosowanie do wód Unii, służą realizacji celów określonych w art. 494 ust. 1 i 2 Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony <sup>(1)</sup> i uwzględniają zasady, o których mowa w art. 494 ust. 3 tej umowy. Pozostają one bez uszczerbku dla wszelkich środków stosowanych na wodach Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

W załącznikach VI i VII do rozporządzenia (UE) 2019/1241 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

#### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do dnia 31 grudnia 2023 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 19 lipca 2022 r.

W imieniu Komisji  
Przewodnicząca  
Ursula VON DER LEYEN

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 149 z 30.4.2021, s. 10.

## ZAŁĄCZNIK

W załącznikach VI i VII do rozporządzenia (UE) 2019/1241 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku VI część A wprowadza się następujące zmiany:

a) pozycja dziewiętnasta w tabeli otrzymuje brzmienie:

|  |  |
|--|--|
| „Morlesz bogar ( <i>Pagellus bogaraveo</i> ) | 36 cm <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> |
|--|--|

<sup>(1)</sup> Ten minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony stosuje się do dnia 31 grudnia 2023 r.  
<sup>(2)</sup> W podobszarach ICES 6 i 7 w odniesieniu do połowów morlesza bogara w połowach rekreacyjnych stosuje się minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony wynoszący 40 cm.  
<sup>(3)</sup> W przypadku braku nowych przepisów przyjętych przed dniem 31 grudnia 2023 r. od dnia 1 stycznia 2024 r. mający zastosowanie minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony wynosi 33 cm.”;

b) tekst w pkt 1 pod tabelą otrzymuje brzmienie:

„1. Minimalne rozmiary odniesienia do celów ochrony określone w niniejszej części w przypadku dorsza atlantyckiego (*Gadus morhua*), plamiaka (*Melanogrammus aeglefinus*), czarniaka (*Pollachius virens*), rdzawca (*Pollachius pollachius*), morszczuka europejskiego (*Merluccius merluccius*), smuklicy (*Lepidorhombus* spp.), soli (*Solea* spp.), gładzicy (*Pleuronectes platessa*), witlinka (*Merlangius merlangus*), molwy (*Molva molva*), molwy niebieskiej (*Molva dypterygia*), makreli (*Scomber* spp.), śledzia atlantyckiego (*Clupea harengus*), ostroboka (*Trachurus* spp.), sardeli europejskiej (*Engraulis encrasicolus*), labraksa (*Dicentrarchus labrax*) i sardynki europejskiej (*Sardina pilchardus*) mają zastosowanie do połowów rekreacyjnych w wodach północno-zachodnich, z wyjątkiem morlesza bogara (*Pagellus bogaraveo*), dla którego w podobszarach ICES 6 i 7 stosuje się minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony wynoszący 40 cm do dnia 31 grudnia 2023 r. <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> W przypadku braku nowych przepisów przyjętych przed dniem 31 grudnia 2023 r. od dnia 1 stycznia 2024 r. mający zastosowanie minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony wynosi 33 cm.”;

2) w załączniku VI w części C dodaje się punkt w brzmieniu:

„11. Obszary zamknięte do celów ochrony morlesza bogara w podobszarach ICES 6 i 7

11.1 Zabrania się wszelkich połowów morlesza bogara w podobszarach ICES 6 i 7 od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca 2023 r. statkom pływającym pod banderą francuską.”;

3) w załączniku VII część A pozycja dwudziesta w tabeli otrzymuje brzmienie:

|  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| „Morlesz bogar ( <i>Pagellus bogaraveo</i> ) | 36 cm <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> |
|--|-------------------------------------|

<sup>(1)</sup> Ten minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony stosuje się do dnia 31 grudnia 2023 r.  
<sup>(2)</sup> W przypadku braku nowych przepisów przyjętych przed dniem 31 grudnia 2023 r. od dnia 1 stycznia 2024 r. mający zastosowanie minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony wynosi 33 cm.”;

4) w załączniku VII w części C dodaje się punkt w brzmieniu:

„5. Obszary zamknięte do celów ochrony morlesza bogara w podobszarze ICES 8

5.1. Od dnia 1 lutego do dnia 30 września każdego roku zabrania się połowów przy użyciu takli dennych (LLS) i włoków dennych (OTB) w zachodniej części Morza Kantabryjskiego, w kierunku przeciwnym do Asturii i Galicji, w obrębie obszarów geograficznych wyznaczonych przez połączenie łoksodromami kolejnych punktów o następujących współrzędnych geograficznych, mierzonych zgodnie z układem współrzędnych WGS84:

- 43°47'00" N, 005°15'00" W
- 43°47'00" N, 005°12'00" W
- 43°43'00" N, 005°12'00" W
- 43°43'00" N, 005°15'00" W
- 43°55'00" N, 006°46'00" W
- 43°55'00" N, 006°37'00" W
- 43°53'00" N, 006°46'00" W
- 43°53'00" N, 006°37'00" W

- 44°00'49" N, 007°01'12" W
- 44°00'49" N, 006°57'26" W
- 43°58'32" N, 006°57'26" W
- 43°58'32" N, 007°01'12" W
- 44°02'48" N, 007°13'49" W
- 44°00'15" N, 007°10'03" W
- 44°00'15" N, 007°10'03" W
- 44°00'15" N, 007°13'49" W
- 44°10'00" N, 008°18'00" W
- 44°10'00" N, 008°14'00" W
- 44°07'00" N, 008°14'00" W
- 44°07'00" N, 008°18'00" W
- 43°34'00" N, 004°44'00" W
- 43°34'00" N, 004°39'00" W
- 43°32'00" N, 004°39'00" W
- 43°32'00" N, 004°44'00" W
- 44°07'00" N, 007°50'00" W
- 44°07'00" N, 007°45'00" W
- 44°05'00" N, 007°45'00" W
- 44°05'00" N, 007°50'00" W

- 5.2. Od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca każdego roku zabrania się połowów morlesza bogara w podobszarze ICES 8 statkom pływającym pod banderą francuską.
- 5.3. Zabrania się połowów rekreacyjnych morlesza bogara w obrębie obszarów geograficznych wyznaczonych przez połączenie loksodromami kolejnych punktów o następujących współrzędnych geograficznych, mierzonych zgodnie z układem współrzędnych WGS84:

Obszar RF 1 (Cariño/Celeiro)

- 43°46'23" N, 007°52'04" W
- 43°48'30" N, 007°52'04" W
- 43°49'26" N, 007°41'17" W
- 43°45'44" N, 007°33'21" W
- 43°43'49" N, 007°33'21" W

Obszar RF 2 (Ribadeo)

- 43°33'26" N, 007°02'58" W
- 43°35'27" N, 007°02'58" W
- 43°35'29" N, 007°01'20" W
- 43°33'33" N, 007°01'20" W

Obszar RF 3 (Navia):

- 43°33'51" N, 006°44'02" W
- 43°35'52" N, 006°44'02" W
- 43°35'52" N, 006°42'32" W
- 43°33'52" N, 006°42'32" W

Obszar RF 4 (Ensenada Canero)

- 43°33'10" N, 006°28'55" W
- 43°34'53" N, 006°30'17" W

— 43°36'14" N, 006°28'13" W

— 43°34'18" N, 006°28'13" W

Obszar RF 5 (Ensenada de Cabrera/Ría San Martín de la Arena)

— 43°26'18" N, 004°04'51" W

— 43°28'22" N, 004°04'51" W

— 43°28'55" N, 004°01'17" W

— 43°26'56" N, 004°01'17" W

Obszar RF 6 (Ría de Treto)

— 43°27'49" N, 003°25'58" W

— 43°28'59" N, 003°23'36" W

— 43°26'16" N, 003°22'27" W

— 43°25'09" N, 003°24'41" W

Obszar RF 7 (Bilbao/Plentzia)

— 43°21'18" N, 003°07'47" W

— 43°23'18" N, 003°07'47" W

— 43°28'13" N, 002°56'42" W

— 43°26'08" N, 002°56'42" W

Obszar RF 8 (Bermeo/Mundaka)

— 43°25'36" N, 002°43'23" W

— 43°27'35" N, 002°43'23" W

— 43°26'57" N, 002°38'45" W

— 43°24'57" N, 002°38'45" W

5.4. Środki wymienione w pkt 5.1–5.3 stosuje się do dnia 31 grudnia 2023 r.”.

---